

Datenschutzerklärung

Für COMmander 6000/R/RX, COMpact 4000 / 5000/R / 5200/R / 5500R

Allgemeines

Die Auerswald GmbH & Co. KG (nachfolgend: "Auerswald" oder "wir") trägt die Verantwortung für ihre Produkte und Internet-Angebote. In dieser Datenschutzerklärung erläutern wir, welche personenbezogenen Daten wir in welchem funktionalen Zusammenhang erheben, wie diese Daten genutzt werden und welche Möglichkeiten Ihnen ggf. zur Deaktivierung der Datenerhebung offenstehen.

Personenbezogene Daten sind hierbei alle Daten, mit denen Sie persönlich identifiziert werden können. Ihre personenbezogenen Daten werden nicht über das notwendige Maß hinaus gespeichert und niemals ohne Ihr Einverständnis zu Werbezwecken verwendet oder weitergegeben.

FONtevo ist eine Marke der Auerswald GmbH & Co. KG.

Verantwortliche Stelle

Verantwortlich für die Datenverarbeitung im Sinne der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO):

Auerswald GmbH & Co. KG
Vor den Grashöfen 1
D-38162 Cremlingen
Tel.: +49 (53 06) 92 00-0
Fax: +49 (53 06) 92 00-99
E-Mail: info@auerswald.de

Der für die Verarbeitung von personenbezogenen Daten Verantwortliche ist diejenige natürliche oder juristische Person, die allein oder gemeinsam mit anderen über die Zwecke und Mittel der Verarbeitung von personenbezogenen Daten entscheidet.

Datenschutzbeauftragter

Der Verantwortliche hat einen Datenschutzbeauftragten bestellt. Dieser ist wie folgt zu erreichen:

Auerswald GmbH & Co. KG
Datenschutzbeauftragter
Vor den Grashöfen 1
D-38162 Cremlingen
Tel.: +49 (53 06) 92 00-0
E-Mail: datenschutz@auerswald.de

Datenverarbeitung durch Auerswald und Datenübertragung zu Auerswald und Dritten

Firmware-Updates

Zur Produktpflege, zum Sicherstellen der Betriebssicherheit und aus Sicherheitsgründen versorgt Auerswald seine Produkte regelmäßig mit Updates der Betriebssoftware. Zur Bestimmung des richtigen bzw. notwendigen Updates für Ihr Produkt sendet Ihr Auerswald-Produkt daher in regelmäßigen Abständen technische Daten zur Geräte-Identifikation an Auerswald.

Im Auslieferungszustand ist die automatische Suche nach Updates aktiviert. Diese Einstellung können Sie jederzeit unter **Administration > Firmware-Update und Neustart > Online nach Firmware-Updates suchen** deaktivieren. Auerswald empfiehlt, die automatische Suche nach Updates aktiviert zu lassen.

Für die ISDN-COMfortel-Systemtelefone kann ebenfalls über die TK-Anlage ein regelmäßiges Firmware-Update erfolgen.

Im Auslieferungszustand ist die automatische Suche nach Updates für die ISDN-COMfortel-Systemtelefone deaktiviert. Auerswald empfiehlt, die automatische Suche nach Updates für die ISDN-COMfortel-Systemtelefone zu aktivieren.

Diese Einstellungen können Sie jederzeit unter **Administration > Firmware-Update und Neustart > Regelmäßiges Firmware-Update** aktivieren, indem Sie die Einstellung **Regelmäßiges Firmware-Update** ändern: Aktivieren Sie **ISDN-COMfortel-Firmware-Update** und wählen Sie dann ein Intervall aus.

Auerswald speichert die bei der Suche nach Updates übermittelten technischen Daten Ihres Produktes in Logfiles, um ein zielgerichtetes Update durchführen zu können.

Diese Logfiles enthalten Angaben zu IP-Adresse, Zugriffszeit, Gerätetyp und Softwareversion; die Daten werden anonymisiert und nach 12 Monaten gelöscht.

Auch wenn Sie **Administration > Firmware-Update und Neustart > Update starten** wählen, werden die oben genannten Daten an Auerswald übermittelt.

Zeiteinstellung

Die TK-Anlage benötigt für viele Vorgänge eine gültige und richtige Uhrzeit.

Diese Uhrzeit wird von dem eingestellten NTP-Server aus dem Internet bezogen. Die TK-Anlage sendet dazu Ihre IP-Adresse an den NTP-Server. Art und Dauer der Speicherung von Daten auf dem jeweiligen NTP-Server entnehmen Sie bitte der Dokumentation des jeweiligen Betreibers.

Um das Beziehen der Uhrzeit per NTP zu deaktivieren oder zum Einstellen eines NTP-Servers rufen Sie bitte **Administration > Datum und Uhrzeit der TK-Anlage** auf und verändern Sie die dortigen Einstellungen unter **Automatisches Stellen von Datum / Uhrzeit**. Auerswald empfiehlt, das Beziehen der Uhrzeit per NTP aktiviert zu lassen.

Fernkonfiguration

Der Errichter Ihrer TK-Anlage kann über den durch Auerswald bereitgestellten Service "Remote Access" mit Ihrer vorherigen Zustimmung eine Fernkonfiguration über das Internet durchführen. Dazu baut die TK-Anlage eine geschützte Verbindung zum ARA-Server bei Auerswald auf.

Im Auslieferungszustand ist diese Funktion deaktiviert. Wenn gewünscht, kann sie unter **Administration > Fernkonfiguration** aktiviert werden.

Auerswald speichert für die Fernkonfiguration die übermittelte Seriennummer und den Gerätetyp in der Datenbank, um Ihrem Errichter die Auffindung der Anlage zu ermöglichen. Diese Daten werden niemals gelöscht.

Die übermittelten Daten während einer Administrator-Session werden nicht gespeichert.

Die Logfiles enthalten Angaben zur IP-Adresse und Zugriffszeit; die Daten werden anonymisiert und nach 12 Monaten gelöscht.

Online-Namenssuche

Die TK-Anlage kann automatisiert Rufnummern zu Namen auflösen (Online-Namenssuche). Dazu sendet sie empfangene Rufnummern über das Internet zu Servern externer Anbieter.

Im Auslieferungszustand ist die Online-Namenssuche deaktiviert.

Wenn Sie die Online-Namenssuche unter **Funktionen > Online-Namenssuche** aktivieren, werden die Rufnummern Ihrer Anrufer und die IP-Adresse der TK-Anlage zu den externen Servern der Anbieter gesendet. Die Bedingungen der Datenverarbeitung entnehmen Sie bitte den Informationen der externen Anbieter. Den verwendeten externen Host ermitteln Sie durch die Auswahl von **Konfigurieren**.

LDAP-Server

Bei dem LDAP-Server der TK-Anlage handelt es sich um eine LDAP-Datenbank mit den Kontaktdaten der zentralen Adressbücher der TK-Anlage. Der LDAP-Server überträgt diese Kontaktdaten an IP-Endgeräte, die diese Art der Übertragung unterstützen.

Bei der Datenübermittlung von der TK-Anlage zum IP-Endgerät ist kein Server eines externen Anbieters beteiligt. Wenn Sie den LDAP-Server unter **Benutzerdaten > Adressbücher > Einstellungen** aktivieren, werden

Rufnummern und die IP-Adresse der TK-Anlage also nicht nach extern gesendet.

Eine unverschlüsselte Datenübertragung an den LDAP-Server übermittelt Name und Rufnummer des angerufenen oder anrufenden Teilnehmers und sollte daher bei internen Datenschutzkonzepten berücksichtigt werden.

Voucher-Center

Die TK-Anlage ermöglicht die Freischaltung erweiterter Funktionen über sogenannte Voucher. Ein erworbener Vouchercode kann unter **Administration > Freischaltung** direkt in das Feld **Freischalt-/Vouchercode eingeben** eingetragen werden. Nach Auswahl von **Speichern** stellt die TK-Anlage eine Verbindung zum Auerswald-Server her und wandelt den Vouchercode in einen Releasecode um. Zu diesem Zweck werden IP-Adresse, Vouchercode, Seriennummer und Typ der TK-Anlage an den Auerswald-Server übermittelt.

Auerswald speichert für die Freischaltung den übermittelten Vouchercode, die Seriennummer, den Gerätetyp und den generierten Releasecode in der Datenbank, um die Freischaltung von Funktionen der TK-Anlage zuordnen zu können. Diese Daten werden niemals gelöscht.

Die Logfiles enthalten Angaben zur IP-Adresse und Zugriffszeit; diese Daten werden anonymisiert und nach 12 Monaten gelöscht.

Weiterhin gibt es noch die Optionen **Voucher Center öffnen** und **Shop öffnen**. Nach Auswahl einer dieser Schaltflächen wird in einem neuen Browserfenster eine Internet-Verbindung vom PC des Bedieners zu den Auerswald-Servern aufgebaut. Die TK-Anlage ist daran nicht beteiligt.

Synchronisation von Google-Kontaktdaten

Zur Synchronisation lokaler Adressbücher mit Google-Kontaktdaten erfolgt die Übermittlung des Google Sicherheits-Tokens und der IP-Adresse der TK-Anlage. Hinsichtlich der Speicherung und Übermittlung weiterer persönlicher Daten verweisen wir auf die Google-Datenschutzerklärung unter

<https://policies.google.com/privacy?hl=de>.

Rechte des Betroffenen

Das geltende Datenschutzrecht gewährt Ihnen gegenüber dem Verantwortlichen hinsichtlich der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten umfassende Betroffenenrechte (Auskunfts- und Interventionsrechte). Informationen hierzu erhalten Sie unter

www.auerswald.de/de/datenschutz.

Privacy Policy

For COMmander 6000/R/RX, COMpact 4000 / 5000/R / 5200/R / 5500R

General info

Auerswald GmbH & Co. KG (referred to below as: "Auerswald" or "we") is responsible for its products and Internet offerings. This privacy policy describes which personal data we store, and in which functional context, how this data is used and what options you have for, for example, disabling the collection of your data.

In this case, "personal data" is any data that could be used to identify you personally. We will not store your personal data, beyond what is necessary, and never use it for advertising purposes or make it available to third parties without your consent.

The FONtevo name is an Auerswald GmbH & Co. KG trademark.

Data Controller

Responsible for data processing as defined in the General Data Protection Regulation (GDPR):

Auerswald GmbH & Co. KG
Vor den Grashöfen 1
D-38162 Cremlingen, Germany
Tel.: +49 53 06 92 00-0
Fax: +49 53 06 92 00-99
E-Mail: info@auerswald.de

The person responsible for processing personal data is the natural or legal person, who either solely or together with others, makes decisions about the purposes for which personal data is processed and the means used to do so.

Data Protection Officer

The responsible person has appointed a Data Protection Officer. That person can be contacted as follows:

Auerswald GmbH & Co. KG
Data Protection Officer
Vor den Grashöfen 1
D-38162 Cremlingen, Germany
Tel.: +49 53 06 92 00-0
E-Mail: datenschutz@auerswald.de

Data Processing by Auerswald and Data Transfer to Auerswald and Third Parties

Firmware Updates

Auerswald regularly updates the operating system software in its products, for product maintenance, to ensure they work safely and securely. For this reason, your Auerswald product sends technical data containing device identification details to Auerswald, at regular intervals. This is used to determine the right or necessary update for your product.

In the factory settings, the automatic search for updates is enabled.

You can disable this setting at any time. To do so, select **Administration > Firmware update and restart/Search online for firmware updates**. Auerswald recommends that you do not disable the automatic search for updates.

A regular firmware update can also be performed via the PBX, for COMfortel ISDN system telephones.

In the factory settings, the automatic search for updates for COMfortel ISDN system telephones is disabled. Auerswald recommends that you enable the automatic search for updates for COMfortel ISDN system telephones.

You can activate these settings at any time by selecting **Administration > Firmware update and restart > Regular firmware update** and changing the **Regular firmware update** setting: Select **ISDN COMfortel firmware update** and then select an interval.

Auerswald stores the technical data about your product that is transferred during a search for updates, in log files, to enable the right updates to be performed.

These log files contain its IP address, the access time, the device type and software version. The data is anonymised and is deleted after 12 months.

The data listed above will also be sent to Auerswald if you select **Administration > Firmware update and restart** and then click on **Start update**.

Time setting

For many processes, the PBX requires a valid and accurate time.

This time is obtained from the relevant configured NTP server on the Internet. To obtain a time value, the PBX transmits your IP address to the NTP server. For details of what types of data are stored on the particular NTP server, and for how long, refer to the documentation from the relevant operator.

To disable the use of NTP to get the time or configure an NTP server, select **Administration > Date and time of the PBX** and then change the settings in

Automatic synchronisation of the PBX time/date. Auerswald recommends that you leave the use of NTP as a time source enabled.

Remote configuration

The dealer for your PBX can use the "Remote Access" service provided by Auerswald, with your prior approval, to perform remote configuration over the Internet. To do this, the PBX establishes an encrypted connection to the ARA server at Auerswald.

In the factory settings, this function is disabled. You can select **Administration > Remote configuration** to activate it when required.

Auerswald saves the transmitted serial number and device type for the remote configuration in the database, so your dealer can locate the PBX. This data is never deleted.

The data transferred during an administrator session is not stored.

The log files record its IP address and the access time. The data is anonymised and is deleted after 12 months.

Online name search

The PBX can automatically resolve phone numbers to names (online name search). To do so, it sends received phone numbers to the servers of external providers, over the Internet.

In the factory settings, the online name search is disabled.

If you select **Functions > Online name search** to enable online name search, your callers' phone numbers and the PBX's IP address are sent to the external servers of providers. For details of the conditions for data-processing, refer to the information provided by the external providers. Select the **Configure** to find out which external host is used.

LDAP server

The PBX's LDAP server is an LDAP database. It is used to store the contact data for the PBX's central address books. The LDAP server transfers the PBX's contact data to IP end devices that support this transfer method.

No servers from an external provider are involved when data is sent from the PBX to the IP end device. If you select **User data > Address Books > Settings** to activate the LDAP server, the phone numbers and the PBX's IP address are also not transferred to external systems.

The name and phone number of the subscriber who is making or receiving the call is transferred if data is not encrypted before being sent to the LDAP server. For this reason, the in-house privacy policies must take this into account.

Voucher Centre

The PBX can release extended functions using "vouchers". To enter a purchased voucher code, select **Administration > Activation** and then type the code directly in the **Enter activation/voucher code** field. Select **Save**. The PBX then establishes a connection to the Auerswald server and converts the voucher code into a release code. The IP address, voucher code, serial number and type of PBX are transmitted to the Auerswald server for this purpose.

Auerswald saves the transferred voucher code, serial number, device type and generated release code for the release in the database, so that the release of functions on the PBX can be assigned. This data is never deleted.

The log files record its IP address and the access time. This data is anonymised and is deleted after 12 months.

There are also the **Open Voucher Center** and **Open Shop** options. If you click one of these buttons, a new browser window is displayed and an Internet connection is established from the user PC to the Auerswald servers. The PBX is not involved in this process.

Google contact data synchronisation

The Google security token and the PBX's IP address are transferred so that local address books can be synchronised with Google contact data. Please read Google's privacy policy for more information about how personal data is stored and transferred:

<https://policies.google.com/privacy?hl=en>.

Rights of the person concerned

The applicable privacy law grants you comprehensive rights vis-à-vis the responsible person, as the person affected (right to information and right to intervene), with regard to the processing of your personal data. You will find more information on this subject at

www.auerswald.de/en/privacy-policy.

Déclaration de protection des données

Pour COMmander 6000/R/RX, COMpact 4000 / 5000/R / 5200/R / 5500R

Généralités

La société Auerswald GmbH & Co. KG (ci-après dénommée : « Auerswald » ou « nous ») est responsable de ses produits et de ses offres sur Internet. Dans la présente déclaration de protection des données, nous expliquons quelles données personnelles nous collectons, dans quel contexte fonctionnel, comment ces données sont utilisées et quelles options sont à votre disposition pour désactiver la collecte de données le cas échéant.

Les données personnelles sont toutes les données qui permettent de vous identifier personnellement. Vos informations personnelles ne sont pas conservées au-delà de la période nécessaire et ne sont jamais utilisées ou partagées à des fins promotionnelles sans votre consentement.

FONtevo est une marque de la société Auerswald GmbH & Co. KG.

Organisme responsable

Responsable du traitement des données au sens du règlement général sur la protection des données (RGPD) :

Auerswald GmbH & Co., KG
Vor den Grashöfen 1
D-38162 Cremlingen
Tél. : +49 (53 06) 92 00-0
Fax : +49 (53 06) 92 00-99
E-mail : info@auerswald.de

Le responsable du traitement est la personne physique ou morale qui, seule ou conjointement avec d'autres, décide des finalités et des moyens du traitement des données à caractère personnel.

Délégué à la protection des données

Le responsable du traitement des données a désigné un délégué à la protection des données. Il est possible de le joindre par les moyens suivants :

Auerswald GmbH & Co., KG
Délégué à la protection des données
Vor den Grashöfen 1
D-38162 Cremlingen
Tél. : +49 (53 06) 92 00-0
E-mail : datenschutz@auerswald.de

Le traitement des données par Auerswald et le transfert des données à Auerswald et à des tiers

Mises à jour du firmware

Pour la maintenance des produits, pour la garantie de la fiabilité du fonctionnement et pour des raisons de sécurité, Auerswald fournit régulièrement des mises à jour du logiciel d'exploitation pour ses produits. Afin d'identifier les mises à jour correctes et requises pour votre produit, votre produit Auerswald envoie des données techniques à intervalles réguliers à Auerswald, à des fins d'identification des appareils.

La recherche automatique des mises à jour est activée par défaut à la livraison.

Vous pouvez désactiver ce paramètre à tout moment sous **Administration > Mise à jour et redémarrage du firmware > Rechercher des mises à jour du firmware en ligne**. Auerswald recommande de laisser la recherche des mises à jour activée.

Pour les téléphones dédiés RNIS de la série COMfortel, une mise à jour régulière du firmware peut également être effectuée via le système de télécommunication.

À l'état de livraison, la recherche automatique de mises à jour pour les téléphones dédiés RNIS de la série COMfortel est désactivée. Auerswald recommande d'activer la recherche automatique des mises à jour pour les téléphones dédiés RNIS de la série COMfortel.

Vous pouvez activer ces paramètres à tout moment sous **Administration > Mise à jour et redémarrage du firmware > Mise à jour et redémarrage du firmware** en modifiant le paramètre **Mise à jour régulière du firmware** : Activez la **Mise à jour du firmware COMfortel RNIS** puis sélectionnez un intervalle.

Auerswald enregistre les données techniques de votre produit transmises lors de la recherche de mises à jour dans des fichiers journaux pour pouvoir exécuter une mise à jour ciblée.

Ces fichiers journaux contiennent des indications sur l'adresse IP, l'heure d'accès, le type d'appareil et la version du logiciel ; les données sont anonymisées et supprimées au bout de 12 mois.

Même si vous sélectionnez **Administration > Mise à jour et redémarrage du firmware > Démarrer la mise à jour**, les données ci-dessus sont transmises à Auerswald.

Réglage de l'heure

Le système de télécommunication a besoin d'une heure valide et correcte pour de nombreuses opérations.

Cette heure est obtenue à partir d'Internet par le serveur NTP défini. Le système de télécommunication envoie votre adresse IP au serveur NTP à cette fin. Pour le type et la durée d'enregistrement des données sur le serveur NTP correspondant, veuillez vous référer à la documentation de l'opérateur respectif.

Pour désactiver l'obtention de l'heure par NTP ou définir un serveur NTP, veuillez suivre **Administration > Date et heure du système de télécommunication** et modifier les paramètres sous **Réglage automatique de la date/de l'heure**. Auerswald recommande de laisser l'obtention de l'heure par NTP activée.

Configuration à distance

Avec votre accord préalable, l'installateur de votre système de télécommunication peut effectuer une configuration à distance via Internet en utilisant le service « Remote Access » fourni par Auerswald. À cette fin, le système de télécommunication établit une connexion protégée avec le serveur ARA présent chez Auerswald.

Cette fonction est désactivée à l'état de livraison. Si vous le souhaitez, vous pouvez l'activer sous **Administration > Configuration à distance**.

Auerswald enregistre le numéro de série transmis et le type de dispositif dans la base de données pour la configuration à distance afin de permettre à votre installateur de localiser le système. Ces données ne sont jamais supprimées.

Les données transmises pendant une session d'administrateur ne sont pas enregistrées.

Les fichiers journaux contiennent des indications sur l'adresse IP et l'heure d'accès ; les données sont anonymisées et supprimées au bout de 12 mois.

Recherche de nom en ligne

Le système de télécommunication peut décoder automatiquement les numéros de téléphone en noms (recherche de nom en ligne). Pour ce faire, il envoie les numéros de téléphone reçus via Internet aux serveurs de fournisseurs externes.

À l'état de livraison, la recherche de nom en ligne est désactivée.

Si vous activez la recherche de nom en ligne sous **Fonctions > Recherche de nom en ligne**, les numéros de téléphone de vos interlocuteurs et l'adresse IP du système de télécommunication sont envoyés aux serveurs externes des fournisseurs. Veuillez vous référer aux informations des fournisseurs externes pour connaître les conditions de traitement des données. Pour déterminer l'hôte externe utilisé, vous devez sélectionner **Configurer**.

Serveur LDAP

Le serveur LDAP du système de télécommunication est une base de données LDAP contenant les données de contact des carnets d'adresses centraux du système de télécommunication. Le serveur LDAP transfère ces données de contact aux terminaux IP qui supportent ce type de transfert.

Aucun serveur d'un fournisseur externe n'est impliqué dans le transfert de données du système de télécommunication vers le terminal IP. Si vous activez le serveur LDAP sous **Données des utilisateurs > Carnets d'adresses > Paramètres**, les numéros de téléphone et l'adresse IP du système de télécommunication ne sont donc pas envoyés à l'extérieur.

Une transmission de données non chiffrée vers le serveur LDAP transmet le nom et le numéro de téléphone de l'abonné appelé ou appelant et doit donc être prise en compte dans les concepts internes de protection des données.

Voucher Center

Le système de télécommunication permet l'activation de fonctions étendues grâce à ce que l'on appelle des bons d'achat. Un code de bon d'achat acheté peut être saisi directement sous **Administration > Activation** dans le champ **Saisir code d'activation/de bon d'achat**. Après la sélection de **Enregistrer**, le système de télécommunication établit une connexion avec le serveur d'Auerswald et convertit le code de bon d'achat en code d'activation. À cette fin, l'adresse IP, le code de bon d'achat, le numéro de série et le type du système de télécommunication sont transmis au serveur d'Auerswald.

Auerswald enregistre le code de bon d'achat transmis, le numéro de série, le type d'appareil et le code d'activation généré dans la base de données pour l'activation afin de pouvoir attribuer l'activation des fonctions au système de télécommunication. Ces données ne sont jamais supprimées.

Les fichiers journaux contiennent des indications sur l'adresse IP et l'heure d'accès ; ces données sont anonymisées et supprimées au bout de 12 mois.

En outre, il existe les options **Ouvrir Voucher Center** et **Shop online**. Après la sélection de l'un de ces boutons, une connexion Internet est établie entre le PC de l'opérateur et les serveurs d'Auerswald dans une nouvelle fenêtre du navigateur. Le système de télécommunication n'est pas impliqué dans ce processus.

Synchronisation des données de contact de Google

Pour la synchronisation des carnets d'adresses locaux avec les données de contact de Google, le jeton de sécurité de Google et l'adresse IP du système de télécommunication sont transmis. En ce qui concerne le stockage et la transmission d'autres données personnelles, nous nous référons à la politique de confidentialité de Google, disponible sous

<https://policies.google.com/privacy?hl=fr>.

Droits de la personne concernée

Le droit applicable en matière de protection des données vous accorde vis-à-vis du responsable du traitement des droits complets en tant que personne concernée (droits d'information et d'intervention), pour tout ce qui concerne le traitement de vos données personnelles. Vous pouvez obtenir des informations à ce sujet sous

www.auerswald.de/en/privacy-policy.